

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV				
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to second 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 66/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiketi teave vastavalt 66/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 66/2014				
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörernas namn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Riigihäädaja nosutajums				
<b>M</b>	<b>305.0621.941 P2106</b>	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikačija				
		Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš				
<b>AEChood</b>	<b>52,9</b>	<b>kWh/a</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka				
<b>EEC</b>	<b>A</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluididynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikdynaamika tõiuhus	Šķidruma dinamiska efektivitate			
<b>FDEhood</b>	<b>29,2</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluididynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikdynaamika tõiuhuse klass	Šķidruma dinamiska efektivitates klase			
<b>FDEC</b>	<b>A</b>		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustus tõiuhus	Apagāsmoju efektivitate			
<b>LEhood</b>	<b>73</b>	<b>lux/Watt</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de luz	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõiuhuse klass	Apagāsmoju efektivitates klase			
<b>LEC</b>	<b>A</b>		Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotussäte	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõiuhus	Tauku filtreeršanas efektivitate			
<b>GFEhood</b>	<b>55,1</b>	<b>%</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erotusteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitets klasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõiuhuse klass	Tauku filtreeršanas efektivitates klase			
<b>GFEC</b>	<b>E</b>		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstrom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulaj de velocidade mínima	Lufflöde vid minifastighet	Lufflöde vid minifastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Minimalnastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Oõuool minimumkiiruseil	Minimālais gaiss plūsmas ātrums			
<b>Qmin</b>	<b>280</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstrom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulaj de velocidade máxima	Lufflöde vid maxifastighet	Lufflöde vid maxifastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Maximalnastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Oõuool maksimumkiiruseil	Maksimālais gaiss plūsmas ātrums			
<b>Qmax</b>	<b>570</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hocheinstufiger Intensivgeschwindigkeit	Luchtstrom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta hiidetyylillä nopeudella	Intensivnastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Oõuool intensiivkiiruseil	Paleinātais gaiss plūsmas ātrums			
<b>Qboost</b>	<b>670</b>	<b>m3/h</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaj de velocidade mínima	Lufburert akustisk buller for A-aktide luffdektusslapp vid minifastighet	Akustisk A-veid luffdektusslapp via luff ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä lasketaan miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægetet lydefteffemission ved minimumshastighed	Звучкопложение A при максимальной скорости воздушного потока	Oõuool akustiline A-kasulitid helvõimsuse emissioon mininimukiiruseil	Gaiss akustiska A-svērtais skapas jaudas emisija minimāja ātrumā			
<b>SPEmin</b>	<b>53</b>	<b>dB</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaj de velocidade máxima	Lufburert akustisk buller for A-aktide luffdektusslapp vid maxifastighet	Akustisk A-veid luffdektusslapp via luff ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä lasketaan maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægetet lydefteffemission ved maksimumshastighed	Звучкопложение A при максимальной скорости воздушного потока	Oõuool akustiline A-kasulitid helvõimsuse emissioon maksimukiiruseil	Gaiss akustiska A-svērtais skapas jaudas emisija maksimumja ātrumā			
<b>SPEmax</b>	<b>68</b>	<b>dB</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufburert akustisk buller for A-aktide luffdektusslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid luffdektusslapp via luff ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä lasketaan nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægetet lydefteffemission ved intensiv hastighed	Звучкопложение A при интенсивной скорости воздушного потока	Oõuool akustiline A-kasulitid helvõimsuse emissioon intensiivkiiruseil	Gaiss akustiska A-svērtais skapas jaudas emisija paugstināja ātrumā			
<b>SPboost</b>	<b>70</b>	<b>dB</b>	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i lavtilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släppt eller i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteave väljalülitatud režiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
<b>P0</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõiteave ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā			
<b>F</b>	<b>0,9</b>		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
<b>EELhood</b>	<b>51,7</b>		Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors			
<b>Qbep</b>	<b>368,0</b>	<b>m3/h</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Energijas efektivitates indekss			
<b>Qmax</b>	<b>670,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiir parima tõiuhuse punktis	Izmērītā gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
<b>Wbep</b>	<b>156,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mejor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirale parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõiuhuse punktis	Izmērītā gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
<b>WL</b>	<b>2,2</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstrom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная мощность осветительной системы	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma			
<b>Wbep</b>			Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medido en el punto de mejor eficiencia	Polónia eléctrica medido no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön otohelo parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima tõiuhuse punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā			
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda			
<b>Emiddle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozadura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskimäärane valgustusvoimsus pliidilaudal	Viidgas apgāsmoju sistēmas vidējais apgāsmoju uz gatavošanas virsmas			
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoimsniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Luffdektivnivå vid maxinställning	Luffdektivnivå ved høyest innstilling	Ääniteho suurommalla asetuksella	Luffdektivnivå med maksimumsindstilling	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skapas jaudas tēmris pie gāzimājas uzstādījuma			
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>EN 50564</b>		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep the range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte fonctionnent correctement. 5) Maintenez propre le filtre ou puits i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Stufe zu betätigen, um Feuchtigkeit zu entfernen und Gerüche zu beseitigen. 2) Gebraue die hoogste snelheid alleen wanneer dit strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer dit noodzakelijk is. 4) Houd het filter/d de filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	1) Start kjøpkeivertten på min. hastighet når du borjar tilagningen av mat. Kontrollera fuktigheten og fjern matens lukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändig. 3) Öka köksfläkts hastighet endast när det är helt nödvändig. 4) Håll köksfläkts filt rent för en effektiv fjerning av fett och matos.	1) Starti kokklevienten på min. hastigheten ved laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjern matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kkkfläkts hastighet endast når strom er helt nødvendig. 4) Hold kjøksfläkts filter rent for en effektiv fjerning av fett og matos.	1) Iniziat a cuinare, acționază aerul la viteza minimă pentru a controla umiditatea și a elimina mirosurile de bucătărie. 2) Folosește viteza maximă numai în cazurile în care este strict necesar. 3) Crește viteza aspiratorului numai atunci când cantitatea de vapori necesită. 4) Menține curat filtrul sau paștele pentru a optimiza eficiența anti-grasă și anti-odoruri.	1) Ennen aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.	1) Enne aloittamisen aloitteliseksi alustetaan alustamisella alustaa pidemmän aikaa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestuulettöiden nopeutta vain kun höyry on tarpeen. 4) Pidä liestuulettöiden suodatin tai suodattimet puhtaina rovimisen jälkeen. 5) Pidä suuaukun filtriä puhtaana optimoidaksesi rasvan ja hajun poiston tehokkuuden.
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīviļiļied:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>		

Посібник користувача - Energoefektivitums / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA					
<b>S</b>	FABER	Додаткова технічна інформація про версію з'явилася 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o prodajnom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην ηλεκτρονική σελίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgilidir, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о proizvodu, prema 65/2014	Bilecei Tárge de réir Uimh. 65/2014					
<b>M</b>	305.0621.941 P2106	Назва поставянията	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставяния	Назив добавянея	Ainm an tsoláraithe					
<b>AEChood</b>	52,9	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Ėves arafomąsązas	Eves arafomąsązas	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Roční energetická spotřeba	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Godišnja konzumacija na modelu	Godišnja konzumacija na modelu				
<b>EEC</b>	A	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza energetika	Ėves arafomąsązas	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Klasa učinkovitosti enerģije	Klasa učinkovitosti enerģije	Razred enerģetske učinkovitosti	Razred enerģetske učinkovitosti	Επίπεδο ενεργειακής αποδοσίας	Επίπεδο ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>FDEhood</b>	29,2	kWh/a	Клас проградимості енергетичності	Skaidus dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-efiċjenza fl-uidrodinamika	Fluidni dinamičnà účinnost	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidydynamicznej	Razred učinkovitosti fluidodinamiċke učinkovitosti	Razred učinkovitosti fluidodinamiċke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Επίπεδο ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Επίπεδο ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας					
<b>FDEC</b>	A	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Tagħrif tal-Tagħrif	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Φωτεινή απόδοση	Απόδοση φωτισμού	Απόδοση φωτισμού	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης				
<b>LEhood</b>	73	lux/Wat	Клас ефektivності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Třída světelné účinnosti osvětlení	Třída světelné účinnosti osvětlení	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osjave	Razred učinkovitosti osjave	Razred svetilne učinkovitosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης				
<b>LEC</b>	A	Клас ефektivності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Φωτεινή απόδοση	Απόδοση φωτισμού	Απόδοση φωτισμού	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Κλάση φωτιστικής απόδοσης				
<b>GFEhood</b>	55,1	%	Клас ефektivності фільтрації жиру	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Clasă de eficiență filtrare grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοσίας φίλτραρίσματος λίπους	Κλάση αποδοσίας φίλτραρίσματος λίπους	Κλάση αποδοσίας φίλτραρίσματος λίπους	Κλάση αποδοσίας φίλτραρίσματος λίπους				
<b>GFEc</b>	E	Енергопотребление в режиме вымкания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mitli	Aramfogozatas off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "off"	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "off"	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "off"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής				
<b>Qmin</b>	280	m3/h	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimalus greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf uzu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας				
<b>Qmax</b>	570	m3/h	Поток воздуха при подающей скорости	Oro srautas esant didžiausiu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf uzu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Légáramlás intenzív fordulatszám	Flux de aer la viteză mare	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας				
<b>Qboost</b>	670	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мин. щодня	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati ghali-Frekwenzja A fil-veločità minima	Lövegabing mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Lövegabing mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisiã de putere sonorã A ponderatã la aer cu viteză minimã	Emisia zwiãku przy predkości minimalnej	Emisja zwiãku przy predkości minimalnej	Emisja zwiãku przy predkości minimalnej	Emisja zwiãku przy predkości minimalnej	Emisja zwiãku przy predkości minimalnej	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας				
<b>SPEmin</b>	670	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. щодня	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati ghali-Frekwenzja A fil-veločità massima	Lövegabing mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Lövegabing mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisiã de putere sonorã A ponderatã la aer cu viteză maximã	Emisia zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας				
<b>SPEmax</b>	68	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. щодня	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiu	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati ghali-Frekwenzja A fil-veločità massima	Lövegabing mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Lövegabing mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emisiã de putere sonorã A ponderatã la aer cu viteză maximã	Emisia zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Emisja zwiãku przy predkości maksymalnej	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας				
<b>SPEboost</b>	70	dbA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три макс. щодня	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiu greičiu	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati ghali-Frekwenzja A fil-veločità massima	Lövegabing mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Lövegabing mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emisiã de putere sonorã A ponderatã la aer cu viteză intensivã	Emisia zwiãku przy predkości intensywnej	Emisja zwiãku przy predkości intensywnej	Emisja zwiãku przy predkości intensywnej	Emisja zwiãku przy predkości intensywnej	Emisja zwiãku przy predkości intensywnej	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας	Κλάση ρουστοδυναμικής αποδοσίας				
<b>PO</b>	0,49	Watt	Енергопотребление в режиме вымкания	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mitli	Aramfogozatas off (ki) üzemmodban	Aramfogozatas off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "off"	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "off"	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "off"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής					
<b>Ps</b>	N/A	Watt	Енергопотребление в режиме ожидания	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant buidimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Stertija	Aramfogozatas standby (készenlet) üzemmodban	Aramfogozatas standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Zużycie prądu w trybie gotowosci	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "standby"	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "standby"	Potrójnà elektriċna energija u naċinu "standby"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναστολής					
<b>F</b>	0,9		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	További információk a 66/2014 szerinti	Informácie podľa 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Информация по приложению 66/2014	Информация по приложению 66/2014	Információk a 66/2014 szerinti					
<b>EElhood</b>	51,7	kWh/h	Коефициент эффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Indeks energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks enerģetske učinkovitosti	Indeks enerģetske učinkovitosti	Indeks enerģetske učinkovitosti	Indeks enerģetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>Qmax</b>	670,0	m3/h	Вимірювання швидкості потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Irr-arta tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért léghozam	A legjobb hatékonyság mellett mért léghozam	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>Wbep</b>	156,0	W	Вимірювання потужності потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuoto oro stėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	Tlak vzduchu měřen v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřen v bodě největší účinnosti	Ciñirene povetria mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Przepływ powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>WL</b>	2,2	W	Максимум расхода	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximális légáramlás	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	maksimalni protok zraka	maksimalni protok zraka	maksimalni protok zraka	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>Wbep</b>	160	lux	Вимірювання швидкості електричного струму в режимі живлення	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eġrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektročno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektriċno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektriċno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektriċno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektriċno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>Lwa</b>	68	dBA	Нормальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwili	Világítási rendszer névleges teljesítménye	Világítási rendszer névleges teljesítménye	Moc znamienowa systemu oswetlenia	Możność znamienowa systemu oświetlenia	Moč znamienovnega sistema osvetljave	Moč znamienovnega sistema osvetljave	Moč znamienovnega sistema osvetljave	Moč znamienovnega sistema osvetljave	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>Emiddle</b>	160	lux	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis viršytės apšvietimas ir paviršiaus apšvietimas	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwili fuq il-wieqel għal-tajjer	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v pracovní desce	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v pracovní desce	Średnie oświetlenie powierzchni stołu	Srednie oświetlenie powierzchni stołu	Prosečno osvetljenje površine mize	Prosečno osvetljenje površine mize	Prosečno osvetljenje površine mize	Prosečno osvetljenje površine mize	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>Lwa</b>	68	dBA	Рівень акустичного шуму в повітрі при найвищому значенні енергозбереження	Garsio galios lygis esant didžiausiam našumui	L-Emissionijet Akustiki, ipezzati ghali-Frekwenzja A fil-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hangnyomásszint maximális beállítással	Nivel de putere sonorã la setarea maximã	Poziom zwiãku przy ustawieniu maksymalnym	Emisja zwiãku przy predkoći max	Emisja zwiãku przy predkoći max	Emisja zwiãku przy predkoći max	Emisja zwiãku przy predkoći max	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας	Κλάση ενεργειακής αποδοσίας				
<b>PORAJI ZOCENO ENERGOZBEREŽEN</b>			ПОРАДИ ЗОЦЕННЯ ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS SAUŠUMŲ TAUPYMO PATARIMAI	SUGERIMANIAI GHAL UZU KORREKT SAIBEX UPTAKALS: 1) Kai jungiate virekle, junkite trauktai uvertinti vertesiu na minimaliajame dar samuzate dregme ir šviesdumo, slob kontroluoti vestu ta padidintis zalpa. 2) Viskrosuoti vestu tplyki kolni ce vviraj neobidzino 3) Sloba padidinti šviesdumo vvitroki, tplyki kolni ce kontroluoti vestu velnu kilysti pari 4) Pdirmitu vestu dviapaly filtra (a) vvitroki dar efektyvniaj filtrytračijuy ta zalpa.	1) Kai jungiate virekle, junkite trauktai uvertinti vertesiu na minimaliajame dar samuzate dregme ir šviesdumo, slob kontroluoti vestu ta padidintis zalpa. 2) Viskrosuoti vestu tplyki kolni ce vviraj neobidzino 3) Sloba padidinti šviesdumo vvitroki, tplyki kolni ce kontroluoti vestu velnu kilysti pari 4) Pdirmitu vestu dviapaly filtra (a) vvitroki dar efektyvniaj filtrytračijuy ta zalpa.	SUGERIMANIAI GHAL UZU KORREKT SAIBEX UPTAKALS: 1) Kai jungiate virekle, junkite trauktai uvertinti vertesiu na minimaliajame dar samuzate dregme ir šviesdumo, slob kontroluoti vestu ta padidintis zalpa. 2) Viskrosuoti vestu tplyki kolni ce vviraj neobidzino 3) Sloba padidinti šviesdumo vvitroki, tplyki kolni ce kontroluoti vestu velnu kilysti pari 4) Pdirmitu vestu dviapaly filtra (a) vvitroki dar efektyvniaj filtrytračijuy ta zalpa.	ENGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK 1) A fűtés megkezdésekor a kácsrészeg beszállása és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon indokolt esetben alkalmazzon 3) Ne emelje a sebességfokozatot, ha nem van szükség rá, hanem a szagmentesítés miatt érdekeljen társai tisztán a szűrt levegő szűrőjét. 4) Ne felejtse el a tisztítás menetét a szűrők cseréje során.	ENGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK 1) A fűtés megkezdésekor a kácsrészeg beszállása és a konyhai szagok eltávolítása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak nagyon indokolt esetben alkalmazzon 3) Ne emelje a sebességfokozatot, ha nem van szükség rá, hanem a szagmentesítés miatt érdekeljen társai tisztán a szűrt levegő szűrőjét. 4) Ne felejtse el a tisztítás menetét a szűrők cseréje során.	ADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU ENERĢIE POUŽITÍ 1) Když začínáte vařit, spusťte digestoř při minimální rychlosti 2) Když potřebujete zvýšit výkon, používejte pouze to, co je nezbytné k opravě nezbytné 3) Rychlost digestořů nechte na minimální úrovni 4) Filtr nebo filtrací odsavač pár nečistěte, aby byla optimalizována účinnost při zachování tuku a proteinů 5) Nezapomínejte na pravidelné čištění vnitřní části. 6) Aby zachovával maximální výkon, pravidelně čistěte filtraci tuku a proteinů.	ODPORUČIMĀ PĀŅĀSIENĪ ENERĢIJAS VĀRĒJUMĀ 1) Kadz sākat gatot, aktivē atvērtā vārtī, lai nodrošinātu minimālu enerģijas patēriņu 2) Kadz vajadzīga lielāka jauda, izmanto tikai to, kas ir nepieciešams gatavošanai 3) Neatbilstošā ātruma ar ātrumu neizmanto 4) Filtru vai filtrācijas sistēmas atsevišķas daļes neizstrādājiet, lai nodrošinātu tīrību un efektīvāku tauku un olīvu saturošu filtrācijas sistēmas darbību 5) Nepārsīniet iekšējās daļes tīrīšanai 6) Lai saglabātu maksimālo enerģijas patēriņu, regulāri iztīrīšanas filtrācijas sistēmu.	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA ENERĢIEI ÎN DEZAMBIENĂ 1) Când începeți să gătiți, nu puneți mâna pe controlul vântului și uclinați mirsa od coșului. 2) Când trebuie să creșteți puterea, utilizați doar nivelul care este necesar. 3) Nu utilizați viteza rapidă doar atunci când este necesar. 4) Filtrul sau filtrul cu aspirație nu trebuie curățat separat, ci doar împreună cu restul părții de aspirație. 5) Nu curățati separat elementele filtrării, pentru a optimiza eficiența dispozitivului de aspirație și a proteja filtrele, care conțin grăsime și proteine. 6) Pentru a menține performanța maximă a dispozitivului, curățați în mod regulat partea internă a dispozitivului.	ZALECENIA DOTYCĄCE Oszczędności EnerĢii 1) Po rozpoczęciu gotowania, ułóż ręce na kuchenie, nie dotykaj kontrolki wiatru i nie włączaj misy od kocioła. 2) Kiedy trzeba zwiększyć moc, używaj tylko tej, jaka jest potrzebna. 3) Nie używaj prędkości, jeśli tego nie wymaga przepis. 4) Filtr powietrza i filtr z wyciągiem nie czyszcz osobno, tylko razem z pozostałą częścią systemu. 5) Nie czyszcz oddzielnie elementów filtracji, aby zoptymalizować efektywność urządzenia i zabezpieczyć filtry, które zawierają tłuszcz i białko. 6) Aby zachować optymalną wydajność urządzenia i zabezpieczyć filtry, które zawierają tłuszcz i białko, regularnie czyść filtrację.	SAVJETI ZA ENERĢETSKU KONSERVACIJO 1) Ob začetku kuhanja, položite roke na kuhinjsko ploščo in ne dotikajte kontrolnega roba. 2) Če morate povečati moč, uporabite le to, kar je potrebno. 3) Ne uporabite hitrosti, če tega ne zahteva recept. 4) Filtra zraka in filtr za sesanje ne čistite ločeno, ampak skupaj z ostalimi deli sistema. 5) Ne čistite posameznih delov filtracije ločeno, ampak skupaj z ostalimi deli sistema, da optimizirate učinkovitost naprave in zagotovite filtriranje, ki vsebuje maščobe in beljakovine. 6) Da ohranite maksimalno učinkovitost naprave, redno čistite notranjo stran naprave.	PRIPROČILA ZA VARNOSTNO KUHANJE 1) Ob začetku kuhanja poklopite napol in položite roke na kuchenjsko ploščo. 2) Če morate povečati moč, uporabite le to, kar je potrebno. 3) Ne uporabite hitrosti, če tega ne zahteva recept. 4) Filtra zraka in filtr za sesanje ne čistite ločeno, ampak skupaj z ostalimi deli sistema. 5) Ne čistite posameznih delov filtracije ločeno, ampak skupaj z ostalimi deli sistema, da optimizirate učinkovitost naprave in zagotovite filtriranje, ki vsebuje maščobe in beljakovine. 6) Da ohranite maksimalno učinkovitost naprave, redno čistite notranjo stran naprave.	SYMBOΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΟΝΟΜΙΑ 1) Όταν αρχίζετε να μαγειρεύετε, αφήστε το κάλυμμα μισοоткрыτό και βάλτε τις χέρια σας στην κuchenjsko ploščo. 2) Όταν χρειάζεστε περισσότερη ισχύ, χρησιμοποιήστε μόνο αυτό που είναι απαραίτητο. 3) Μην χρησιμοποιείτε υψηλή ταχύτητα, εάν ο συνταγογραφημένο χρόνο μαγειρέματος δεν το απαιτεί ο συνταγογραφημένο χρόνος. 4) Ο φίλτρος αέρα και ο φίλτρος φίλτραρίσματος καθαρίζονται μαζί με το υπόλοιπο της συσκευής. 5) Μην καθαρίζετε μεμονωμένα τα μέρη της φίλτραρίσματος, αλλά μαζί με το υπόλοιπο της συσκευής, για να βελτιστοποιήσετε την απόδοσή της και να προστατέψετε τον φίλτρο που περιλαμβάνει λίπος και πρωτεΐνη. 6) Για να διατηρήσετε την υψηλότερη δυνατή απόδοση της συσκευής, καθαρίστε τακτικά την εσωτερική πλευρά της συσκευής.	ENERĢIEN TASARUJOTI ENERĢIJAS TAUPYMO PATARIMAI 1) Kai pradėjate kepsinti, uždarykite kaitinimo šilumą ir dėkite rankas ant viršaus. 2) Kai reikia padidinti galybę, naudokite tik tai, kas yra būtina. 3) Ne naudokite didesnę greičių, jei tai nurodoma recepte. 4) Orą ir filtrus valykite kartu su likusiu sistemos komponentais. 5) Nereikėtų valyti atskirai filtravimo sistemos komponentus, o tik kartu su likusiu sistemos komponentais, kad optimizuotumėte įrenginio efektyvumą ir užtikrintumėte filtravimo, kuriame yra riebumas ir baltymai, efektyvumą. 6) Norint išlaikyti maksimalų įrenginio efektyvumą, reguliariai valykite vidinę įrenginio dalį.	ΣΨΒΕΤΙΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΦΕΚΤΟΝΟΜΙΑ 1) Όταν αρχίζετε να μαγειρεύετε, αφήστε το κάλυμμα μισοоткрыτό και βάλτε τις χέρια σας στην κuchenjsko ploščo. 2) Όταν χρειάζεστε περισσότερη ισχύ, χρησιμοποιήστε μόνο αυτό που είναι απαραίτητο. 3) Μην χρησιμοποιείτε υψηλή ταχύτητα, εάν ο συνταγογραφημένο χρόνο μαγειρέματος δεν το απαιτεί ο συνταγογραφημένο χρόνος. 4) Ο φίλτρος αέρα και ο φίλτρος φίλτραρίσματος καθαρίζονται μαζί με το υπόλοιπο της συσκευής. 5) Μην καθαρίζετε μεμονωμένα τα μέρη της φίλτραρίσματος, αλλά μαζί με το υπόλοιπο της συσκευής, για να βελτιστοποιήσετε την απόδοσή της και να προστατέψετε τον φίλτρο που περιλαμβάνει λίπος και πρωτεΐνη. 6) Για να διατηρήσετε την υψηλότερη δυνατή απόδοση της συσκευής, καθαρίστε τακτικά την εσωτερική πλευρά της συσκευής.	ENERĢIEN TASARUJOTI ENERĢIJAS TAUPYMO PATARIMAI 1) Kai pradėjate kepsinti, uždarykite kaitinimo šilumą ir dėkite rankas ant viršaus. 2) Kai reikia padidinti galybę, naudokite tik tai, kas yra būtina. 3) Ne naudokite didesnę greičių, jei tai nurodoma recepte. 4) Orą ir filtrus valykite kartu su likusiu sistemos komponentais. 5) Nereikėtų valyti atskirai filtravimo sistemos komponentus, o tik kartu su likusiu sistemos komponentais, kad optimizuotumėte įrenginio efektyvumą ir užtikrintumėte filtravimo, kuriame yra riebumas ir baltymai, efektyvumą. 6) Norint išlaikyti maksimalų įrenginio efektyvumą, reguliariai valykite vidinę įrenginio dalį.	ΣΨΒΕΤΙΣ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΦΕΚΤΟΝΟΜΙΑ 1) Όταν αρχίζετε να μαγειρεύετε, αφήστε το κάλυμμα μισοоткрыτό και βάλτε τις χέρια σας στην κuchenjsko ploščo. 2) Όταν χρειάζεστε περισσότερη ισχύ, χρησιμοποιήστε μόνο αυτό που είναι απαραίτητο. 3) Μην χρησιμοποιείτε υψηλή ταχύτητα, εάν ο συνταγογραφημένο χρόνο μαγειρέματος δεν το απαιτεί ο συνταγογραφημένο χρόνος. 4) Ο φίλτρος αέρα και ο φίλτρος φίλτραρίσματος καθαρίζονται μαζί με το υπόλοιπο της συσκευής. 5) Μην καθαρίζετε μεμονωμένα τα μέρη της φίλτραρίσματος, αλλά μαζί με το υπόλοιπο της συσκευής, για να βελτιστοποιήσετε την απόδοσή της και να προστατέψετε τον φίλτρο που περιλαμβάνει λίπος και πρωτεΐνη. 6) Για να διατηρήσετε την υψηλότερη δυνατή απόδοση της συσκευής, καθαρίστε τακτικά την εσωτερική πλευρά της συσκευής.	MOLTAI LE HAHNIDH USAD CHERT D'PHONN AR AN AGUS AN AGUS COMMISHOAL A LAGHDU: 1) Cas airt an coochal ar an luas tua nua'r a thosidh tu ag coachair agus gain